

## Aprendiendo en la conversación: El programa de intercambios

El programa de intercambios empezó en Tándem en los años ochenta y es popular entre estudiantes extranjeros y españoles desde entonces. Este programa ha sido tan popular que el número de españoles que quieren un intercambio es mucho más que el número de estudiantes extranjeros estudiando en Tándem.

La profesora de Tándem, Susana Molina, ha dirigido este programa por cuatro años. Susana dijo que, "Es importante que los estudiantes no solo aprendan sino que también usen la lengua afuera de la clase." También, ella explicó que el programa permite a los estudiantes conocer gente y hablar en situaciones más naturales y familiares en comparación con un entorno académico.

Una de los estudiantes, Christina Authén de Noruega, tiene un intercambio. Como Susana, Authén dijo que ella quiere hablar más español fuera del aula.

"Necesito hablar para aprender más," dijo Authén, "Quiero aprender expresiones coloquiales y quiero hablar más fluido con personas."

Authén espera quedar con su intercambio, se llama Paula, una vez cada semana durante su estancia en Madrid.

Próximamente en mayo, Tándem tendrá una programa intercultural dentro del programa de intercambio. Habrá dos eventos en mayo para conectar personas de culturas diferentes. Durante los eventos, personas podrán practicar los idiomas mientras aprenden sobre culturas diferentes. Susana y todas las personas de Tándem esperan que el programa intercultural sea tan popular como el programa de intercambio ha sido.



Myriam y Susana  
Molina



Alina Kuzma y Henry Butler  
Internacional Gala 2014

## ¡Baila conmigo!

La próxima semana en Tándem, el estudiante Henry Butler de los Estados Unidos enseñará una clase de salsa para los estudiantes y trabajadores de Tándem. Butler ha aprendido los bailes latinos en la universidad de Clark en Massachusetts cuando él se unió al grupo se llama Salsa Encendida de su universidad. La clase incluirá las pesas básicas y un poco sobre la historia de salsa. No se requiere experiencia.



Profesor Francisco preguntado las opiniones de los alumnos

## Excursión Artística Para Aprender Español

aprendizaje y sumergirse en la vida cultural de Madrid. Tres alumnos y el profesor Francisco Fuentes Rubio han estado en el CaixaForum para ver la exposición temporal "Miró y el objeto" que dura hasta el 22 de mayo. La exposición, que tiene una gran variedad de pinturas y esculturas, ha fomentado conversaciones en la clase sobre la meta del arte y la dominación del estilo clásico. El profesor Francisco nos ha dicho que su intención era poner en práctica toda la "teoría" aprendida en clase. Sobre todo lo que él quería era que los alumnos utilizaran en un contexto real todo lo que habían visto sobre el tema de la valoración. Cada alumno ha elegido su obra preferida y la ha presentado a los compañeros utilizando el vocabulario aprendido en clase para describir el cuadro y expresar opiniones personales. Este tipo de actividad enriquece el aprendizaje del español y permite a las clases sumergirse en la gran diversidad de arte de Madrid.

Os recomendamos visitar la exposición de Miró de éxito mundial antes de que termine el 22 de mayo. El Caixa Forum está abierto de 10h a 20h y las entradas cuestan 4 euros.



Tres alumnos contemplando una pintura de Miró



## Estudiar en Tándem: La experiencia

En la escuela de Tándem hay muchos alumnos de diferentes nacionalidades. Es una escuela completamente multicultural. Hay Ingleses, Alemanes, Suecos, Suizos, Ucranios, fineses, Americanos, Chinos y muchos otros. Toda la gente que viene aquí para aprender español tiene su propio objetivo, quiere aprender español por razones diferentes y es realmente una experiencia única para todos porque hay una gran combinación de culturas y conocimientos.

A Sandra de China le encanta la escuela y está aquí por 8 meses, "Lo más importante para mí es que la escuela nos ofrece actividades culturales y yo, he conocido Madrid gracias a estas actividades de Tándem. Por ejemplo los museos de la ciudad, excursiones y los mercados."

Para Henry de los Estados Unidos, la ciudad de Madrid es perfecta y quiere volver después de su grado para enseñar inglés. Tándem le ofreció la oportunidad de hablar rápidamente español. "Hay mucha confianza en la escuela y me encantan los profesores" dice Henry.

Yo también, estoy aquí para 2 semanas y creo que es genial que podamos combinar el aprendizaje de español con actividades culturales. Además, el ambiente de la escuela es muy amable y todos los profesores muy simpáticos.



Henry Butler, Rebeca Le More, Sandra, Emilia Kitsiou, y Sabin Ray

Emilia, Henry, Sabin, y Sandra : Grupo Perú

Con respecto a las dificultades que tenemos todos, son diferentes y dependen de nuestras lenguas maternas. Para Henry lo más difícil es el vocabulario pero su lengua materna es inglés y los nombres y adjetivos son iguales. El mismo caso existe para Elisa también, una chica de Francia que dice que para ella no es tan difícil porque el francés y español son de lengua latina y la sintaxis y muchas palabras son de la misma manera. “Pero la pronunciación y el vocabulario es la cosa más difícil” dice. Por el contrario, para Sandra que su lengua materna es chino, es bastante difícil porque la manera de pensar en español es diferente. “Los españoles hablan muy rápido y escuchan y entienden lo que dicen es bastante difícil. Pero aprendo inglés y me ayuda mucho.” Para mí, mi lengua materna es griego y nuestra pronunciación se parece mucho al español y aprender español no era tan difícil pero la dificultad para mí son los tiempos verbales y el vocabulario.

En la escuela Tándem hay cursos de inglés y alemán también y hay muchos españoles que quieren aprender estas lenguas. “El alemán es bastante difícil, los géneros, las declinaciones y también la pronunciación” dice una chica española que aprende alemán. Y para inglés, otra chica dice que en general no es difícil aprenderlo pero las perífrasis verbales y el acento son las que dificultan su aprendizaje. Pero para las dos, los profesores son muy simpáticos y los alumnos son bastante cercanos con ellos.

## Recomendación de libros

Sabemos que leer es una efectiva manera para mejorar la capacidad de expresarse. Esto también funciona para aumentar nuestro vocabulario. Según una encuesta pequeña, uno de los libros siguientes puede ser tu favorito. ¡Que disfrutes!

Nombre del libro	Escritor/a	Género
La Chica del Tren	Paula Hawkins	Intriga, Misterio
Como Agua para Chocolate	Laura Esquivel	Amor Romántico
Manolito Gafotas	Elvira Lindo	Humor Infantil
Cien Años de Soledad	Gabriel García Márquez	Realismo Mágico
Sin Noticias de Gurb	Eduardo Mendoza	Humor

## Madrid Barrio a Barrio

Si quieres saber más profundamente sobre la historia, la cultura, la comida, etc. de cada barrio de Madrid, no hay duda de que tienes que participar en esta actividad. Callejear por los barrios como Chamberí, Salamanca, La Latina...y sentir la vida como los locales es una experiencia magnífica y relajante. Cristina, la profesora que dirige la actividad, siempre nos lleva a los lugares más recomendados por ella. El jueves de la semana pasada fuimos al Rastro para conocer su pasado y su presente y estuvimos en un restaurante que se llama BUHA, donde comimos las tortillas de patatas más gordas que hemos visto. Si te interesa, puedes ver el programa cultural en la escuela sobre qué vamos a visitar la próxima vez.

## Café y Noticias



Como una costumbre, cada miércoles a la una y media tenemos aquí en TANDEM Café y Noticias, dirigido por la profesora Queralt. Este miércoles en el Aula 9 hemos hablado sobre el tema LOS PAPELES DE PANAMA, una noticia recientemente salida de los periódicos. Después de ver un video corto y leer un texto sobre el tema, los alumnos presentes han expresado sus propias opiniones en torno al término y si harían lo mismo, si registrarían una compañía en los paraísos fiscales para evadir impuestos como las personalidades que han salido en PAPELES DE PANAMA si tuvieran mucho dinero. Seguidamente, ellos han preguntado a sus parejas del grupo acerca de sus experiencias amenas con el banco y el dinero y han compartido los refranes sobre el dinero en sus países. Al final, todos los presentes han dicho que han oído de esta actividad.

